

	<p><b>suavinēx</b></p> <p>► <b>ES. Consejos de utilización:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Antes de cada uso, así como antes del primero, limpiar el producto con agua y jabón.</li> <li>- Se puede lavar en el lavavajillas.</li> <li>- La limpieza en lavavajillas puede provocar que la silicona absorba olores y/o sabores de detergente u otros productos de limpieza utilizados en el lavado.</li> <li>- No introducir en el microondas.</li> <li>- Métodos de limpieza inadecuados que pueden dañar el producto: detergentes, disolventes y similares.</li> <li>- No almacenar en lugares húmedos o a temperatura elevada.</li> <li>- Los colorantes de las comidas pueden teñir algún componente. Después de cada uso aclarar con agua abundantemente.</li> </ul> <p><b>Para la seguridad y salud de su niño. ¡ADVERTENCIA!:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilizar siempre este producto bajo la</li> </ul>	<p><b>suavinēx</b></p> <p>supervisión de un adulto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Antes de cada uso, inspeccionar el producto. Desechar al primer signo de deterioro o fragilidad.</li> <li>- Comprobar siempre la temperatura del alimento antes de la toma.</li> </ul> <p><b>NO INTRODUCIR EN EL MICROONDAS</b></p> <p>► <b>EN. Recommendations for use:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Before each use, and before using for the first time, wash the product thoroughly with soap and water.</li> <li>- It is dishwasher-safe.</li> <li>- When washed in the dishwasher, the silicone may absorb the smell and/or taste of the detergent or other cleaning products used during washing.</li> <li>- Do not put in the microwave.</li> <li>- Unsuitable cleaning methods that may damage the product: detergents, solvents or similar.</li> <li>- Do not store in hot or damp places.</li> <li>- Food colouring may dye some of the components. Rinse thoroughly after</li> </ul>	<p><b>suavinēx</b></p> <p>each use.</p> <p><b>For your child's safety and health WARNING!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Always use this product with adult supervision.</li> <li>- Before each use, inspect the product. Throw away at the first signs of damage or weakness.</li> <li>- Always check food temperature before feeding.</li> <li>- DO NOT PUT IN THE MICROWAVE</li> </ul> <p>► <b>FR. Conseils d'utilisation :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Avant chaque utilisation, y compris la première, bien laver les couverts à l'eau et au savon.</li> <li>- Lavable au lave-vaisselle.</li> <li>- Le nettoyage au lave-vaisselle peut faire que la silicone absorbe les odeurs et/ou les saveurs de détergent ou d'autres produits de nettoyage utilisés pour le lavage.</li> <li>- Ne les mettez pas dans un four micro-ondes.</li> <li>- Méthodes de nettoyage inappropriées qui peuvent abîmer les couverts : détergents, dissolvants et</li> </ul>	<p><b>suavinēx</b></p> <p>produits similaires.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ne pas stocker dans des lieux humides ou à une température élevée.</li> <li>- Les colorants des aliments peuvent teinter certains composants.</li> </ul> <p>Rincez à grande eau après chaque utilisation.</p> <p><b>Pour la sécurité de l'enfant et par mesure d'hygiène :</b></p> <p><b>AVERTISSEMENTS !</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.</li> <li>- Avant chaque utilisation, examiner le produit. Le jeter dès les premiers signes de détérioration ou de fragilité.</li> <li>- Toujours vérifier la température des aliments avant de donner à manger à l'enfant.</li> <li>- NE PAS METTRE AU MICRO-ONDES</li> </ul> <p>► <b>IT. Consigli per l'utilizzo:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prima di usarlo per la prima volta, e prima di tutte le volte successive, lavarle accuratamente con acqua e sapone.</li> <li>- È possibile lavarli in lavastoviglie.</li> <li>- Il lavaggio nel</li> </ul>	<p><b>suavinēx</b></p> <p>lavastoviglie potrebbe provocare che il silicone assorba odori e/o sapori di detersivi o altri prodotti di pulizia. Non metterle nel microonda.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Metodi di pulizia inadatti che possono danneggiare i cucchiari: detersivi, dissolventi e simili.</li> <li>- Non depositate in locali umidi o a temperatura elevata.</li> <li>- I coloranti dei cibi potrebbero tingere alcuni componenti. Dopo ogni uso, sciacquare con abbondante acqua.</li> </ul> <p><b>Per la sicurezza e la salute del vostro bambino:</b></p> <p><b>AVVERTENZA!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilizzare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto.</li> <li>- Prima di ogni uso, controllare lo stato del prodotto. Smaltirlo in caso di usura o deterioramento.</li> <li>- Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di offrirlo al bambino.</li> <li>- NON INSERIRE NEL MICROONDE</li> </ul> <p>► <b>DE. Gebrauchshinweise:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Das Produkt vor dem</li> </ul>	<p><b>suavinēx</b></p> <p>ersten und jedem weiteren Gebrauch sorgfältig mit Wasser und Seife reinigen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Spülmaschinenfest.</li> <li>- Die Reinigung in der Spülmaschine kann dazu führen, dass das Silikon Geruchs- und/oder Geschmacksstoffe aus dem Spülmittel oder anderen in der Spülmaschine verwendeten Reinigungsmitteln aufnimmt.</li> <li>- Nicht für die Mikrowelle geeignet.</li> <li>- Reinigungsmethoden, durch die das Produkt beschädigt werden kann: Aggressive Flüssigkeiten wie Waschmittel, Lösungsmittel und vergleichbare.</li> <li>- Nicht feucht oder bei hohen Temperaturen lagern.</li> <li>- Die in Nahrungsmitteln enthaltenen Farbstoffe können einzelne Teile eventuell verfärben. Daher alle Teile nach jedem Gebrauch sorgfältig mit Wasser abspülen.</li> </ul> <p><b>Zur Sicherheit und Gesundheit ihres</b></p>	<p><b>suavinēx</b></p> <p><b>Kindes. Achtung!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.</li> <li>- Kontrollieren Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.</li> <li>- Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen.</li> <li>- NICHT MIKROWELLEN-GEEIGNET</li> </ul> <p>► <b>PT. Conselhos de utilização:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Antes de cada utilização, limpar o produto com água e sabão.</li> <li>- Pode ser lavado no lava-loiça.</li> <li>- A limpeza na máquina lava-loiça pode fazer com que a silicona absorba odores e/ou sabores de detergente ou de outros produtos de limpeza utilizados na lavagem.</li> <li>- Não introduzir no microondas.</li> <li>- Métodos de limpeza inadequados que podem danificar a loiça:</li> </ul>	<p><b>suavinēx</b></p> <p>detergentes, solventes e similares.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Não guardar em lugares húmidos ou com temperatura elevada.</li> <li>- Os colorantes das comidas podem tingir algum componente. Depois de cada utilização aclarar com água abundante.</li> </ul> <p><b>Para a segurança e saúde do seu filho! Advertência!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Usar sempre este produto sob a supervisão de um adulto.</li> <li>- Antes de cada utilização, examinar o produto e deitá-lo fora assim que tiver qualquer sinal de deterioração ou fragilidade.</li> <li>- Verificar sempre a temperatura dos alimentos antes de os dar ao bebé.</li> <li>- NÃO INTRODUIZIR NO MICRO-ONDAS</li> </ul> <p>► <b>CZ. Způsob použití:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Před použitím, i před prvním, výrobek umyjte vodou a prošťedkem na mytí nádobí.</li> <li>- Výrobek lze mýt v myčce.</li> </ul>	
--	---	---	---	---	--	---	--	--	--

suavinēx	suavinēx	suavinēx	suavinēx	suavinēx	suavinēx	suavinēx	suavinēx	suavinēx	suavinēx
<p>- Mýtí v myčce může mít za příčinu absorpci zápachu a/nebo příchuti mycích prostředků silikonem.</p> <p>- Nevkládejte do mikrovlnné trouby.</p> <p>- Nevhodné metody čištění, které mohou nádobi poškodit: saponáty, rozpouštědla apod.</p> <p>- Neskladujte ve vlnku či horku.</p> <p>- Potravinářská barviva mohou některé komponenty obarvit. Po každém použití propláchněte velkým množstvím vody.</p> <p><b>Pro bezpečnost a zdraví Vašeho dítěte. Upozornění!</b></p> <p>- Tento výrobek používejte vždy pod dohledem dospělé osoby.</p> <p>- Před každým použitím výrobek zkontrolujte. Vyhodte do odpadu při prvních známkách poškození nebo změknutí.</p> <p>- Před krmením vždy zkontrolujte teplotu jídla.</p> <p>- NEVKLÁDEJTE DO MIKROVLNNÉ TROUBY</p>	<p>▶ <b>SQ. Këshilla mbi përdorimit:</b></p> <p>- Para çdo përdorimi, si dhe para përdorimit të parë, pastroni produktin me ujë dhe sapun.</p> <p>- Mund të lahet në makinë larëse enësh.</p> <p>- Pastrimi në një makinë larëse enësh mund të shkaktojë që silikonit të thithë aromat dhe/ose shijet nga detergjenti ose produkte të tjera pastrimi të përdorura në larje.</p> <p>- Mos e vendosni në mikrovialë.</p> <p>- Metoda të papërshtatshme pastrimi që mund të dëmtojnë produktin: detergjentë, tretës dhe produkte të ngjashme me to.</p> <p>- Mos i ruani në vende me lagështi ose në temperatura të larta.</p> <p>- Ngjyroja e ushqimit mund të ngjilosë disa komponentë. Pas çdo përdorimi, shpëljajeni me ujë të bollshëm.</p> <p><b>Për sigurinë dhe shëndetin e fëmijës suaj. Kujdesit:</b></p> <p>- Përdoreni gjithmonë këtë produkt nën mbikëqyrjen</p>	<p>e një të rrituri.</p> <p>- Para çdo përdorimi, këqyri produktin. Hidheni në shenjë e parë të dëmtimit ose brishtësisë.</p> <p>- Këqyri gjithmonë temperaturën e ushqimit përpara ushqyerjes.</p> <p>▶ <b>RU. Указания по использованию:</b></p> <p>-Перед каждым использованием, а также перед первым использованием, тщательно промойте изделие водой с мылом.</p> <p>- Можно мыть в посудомоечной машине. В результате мытья в посудомоечной машине силикон может впитать запахи и/или вкусы моющих средств или других чистящих средств, используемых при мытье.</p> <p>- Не ставьте в микроволновые печи.</p> <p>-Недопустимые методы чистки, способные повредить посуду: использование агрессивных растворов, например моющих средств, растворителей и т.п.</p>	<p>- Не храните в местах повышенной влажности и при высоких температурах.</p> <p>- Пищевые красители могут изменить цвет какого-либо компонента. После каждого использования промойте большим количеством воды.</p> <p><b>Для безопасности и здоровья вашего ребенка. Внимание!</b></p> <p>- Всегда используйте этот продукт под присмотром взрослых.</p> <p>- Перед каждым использованием осматривайте продукт. Утилизируйте при первых признаках износа или хрупкости.</p> <p>- &gt;Всегда проверяйте температуру пищи перед кормлением.</p> <p>- НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ</p> <p>▶ <b>PL. Porady dotyczące użytkowania:</b></p> <p>- Zarówno przed pierwszym, jak i każdym następnym użyciem umyć wyrób wodą z płynem do mycia naczyń.</p>	<p>- Można go myć w zmywarce.</p> <p>- Czyszczenie może spowodować, że silikon wchłonie zapachy i/ lub smaki detergentów lub innych środków czyszczących używanych w praniu.</p> <p>- Nie wkładać do kuchenki mikrofalowej.</p> <p>- Nieprawidłowe sposoby czyszczenia, które mogą uszkodzić produkt: środki powierzchniowo czynne, rozpuszczalniki i podobne.</p> <p>- Nie przechowywać w miejscach o dużej wilgotności ani wysokiej temperaturze.</p> <p>- Barwnik spożywczy może zabarwić niektóre składniki. Po każdym użyciu spłucz dużą ilością wody.</p> <p><b>Dla bezpieczeństwa i zdrowia dziecka - OSTRZEŻENIA!</b></p> <p>- Produktu należy używać zawsze pod nadzorem dorosłych.</p> <p>- Produkt należy sprawdzić przed każdym użyciem. Wyrzucić przy pierwszych oznakach zużycia lub nadwątlenia.</p>	<p>- Przed nabraniem porcji pokarmu należy zawsze sprawdzić jego temperaturę.</p> <p>▶ <b>NL. Gebruikstips:</b></p> <p>- Reinig het product met water en zeep vóór elk gebruik en vóór het eerste gebruik.</p> <p>- Geschikt voor de vaatwasser. Reiniging in de vaatwasser kan tot gevolg hebben dat de siliconen geuren en/of smaken absorberen van afwasmiddel of andere schoonmaakmiddelen die in de afwasmachine gebruikt worden.</p> <p>- Niet in de magnetron plaatsen.</p> <p>- Ongeschikte reinigingsmiddelen die het product kunnen beschadigen: wasmiddelen, oplosmiddelen en soortgelijke producten.</p> <p>- Niet bewaren op vochtige of heel warme plaatsen.</p> <p>- De kleurstoffen van de voeding kunnen sommige onderdelen kleuren. Spoel na elk gebruik met overvloedig water.</p> <p><b>Voor de veiligheid en</b></p>	<p><b>gezondheid van uw kind Waarschuwing!</b></p> <p>- Gebruik dit product steeds onder toezicht van een volwassene.</p> <p>- Controleer het product vóór elk gebruik. Gooi weg bij het eerste teken van slijtage of beschadiging.</p> <p>- Controleer steeds de temperatuur van de voeding vóór gebruik.</p> <p>- NIET IN DE MAGNETRON STEKEN</p> <p>▶ <b>EL. Οδηγίες χρήσης:</b></p> <p>- Πριν από κάθε χρήση, όπως και πριν από την πρώτη χρήση, καθαρίστε το προϊόν με νερό και σαπούνι.</p> <p>- Μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο πιάτων. Ο καθαρισμός στο πλυντήριο πιάτων κ άνει τη αλικόνη να απορροφήσει οσμές ή/και γεύση απορρυπαντικού ή άλλων καθαριστικών που χρησιμοποιήθηκαν κατά την πλύση.</p> <p>- Μην το βάζετε στο φούρνο μικροκυμάτων.</p> <p>- Ακατάλληλοι μέθοδοι καθαρισμού που δυνατόν να φθείρουν το</p>	<p>προϊόν: απορρυπαντικά, διαλύτες και παρόμοια .</p> <p>- Μην το αποθηκεύεται σε υγρά μέρη ή υπό υψηλές θερμοκρασίες.</p> <p>- Τα χρωστικά των φαγητών μπορεί να βιάσουν κάποιο συστατικό. Μετά από κάθε χρήση ξεπλένετε με άφθονο νερό.</p> <p><b>Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας. Προσοχή!</b></p> <p>- Χρησιμοποιείτε πάντα αυτό το προϊόν υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.</p> <p>- Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρήστε το προϊόν. Πετάξτε το αν δείτε κάποια φθορά ή ράγιωμα.</p> <p>- Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία της τροφής πριν τιάσετε το μαρό σας.</p> <p>- ΜΗΝ ΤΟ ΒΑΖΕΤΕ ΣΤΟ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ.</p> <p>▶ <b>ZH 使用建议：</b></p> <p>- 每次使用前及初次使用前用肥皂和水仔細清洗产品。</p> <p>- 可在洗碗机中清洗。</p> <p>- 在洗碗机中清洗可能会导致硅胶吸收洗涤剂或其他清洁产品中的气味和/</p>	<p>或味道。</p> <p>- 请勿放进微波炉。</p> <p>- 以下不适当的清洁方式可能会损坏产品：清洁剂、溶剂或类似产品。</p> <p>- 请勿存放在潮湿或高温的地方</p> <p>- 食用色素可能会污染某些成分。每次使用后，请用大量水冲洗。</p> <p><b>为了您孩子的安全和健康。警告！</b></p> <p>- 始终在成人监护下使用本产品。</p> <p>- 每次使用前检查产品。发现有损坏迹象或裂缝时请丢弃。</p> <p>- 喂食前务必检查食物温度。</p> <p><b>AR &lt;</b></p> <p><b>نصائح الاستعمال:</b></p> <p>- قبل كل استعمال، تفتك قبل الاستعمال الأول ، نظف المنتج بالماء والصابون.</p> <p>- يمكن غسله في غسالة الأطباق .</p> <p>- غسل الأدوات في غسالة الأطباق يمكن أن يتسبب في امتصاص السيليكون للروائح أو الأطعمة الصادرة من مواد التنظيف أو منتجات التنظيف الأخرى المستخدمة في الغسيل .</p>	<p>- لا تدخل المنتج في الميكروويف.</p> <p>- طرق التنظيف غير المناسبة التي يمكن أن تلحق التلف بالمنتج: المنظفات والمنيبات وما شابه ذلك .</p> <p>- لا تخزن المنتج في أماكن رطبة أو في درجة حرارة عالية.</p> <p>- قد تصعب الألوان الصناعية بعض مكونات المنتج. اشطف المنتج بكمية غزيرة من الماء بعد كل استعمال.</p> <p><b>لأجل سلامة طفلك وصحته. تحذير!</b></p> <p>- استعمل هذا المنتج دائماً تحت إشراف شخص بالغ.</p> <p>- افحص المنتج قبل كل استعمال. تخلص منه عند ظهور أولى علامات التلف أو الاضرار.</p> <p>- <b>تأكد دائماً من درجة حرارة الطعام قبل تناوله.</b></p> <p>- لا تدخل المنتج في الميكروويف.</p> <p>402913 402924 402913 402906 402907 402906</p>



EN 14372